



รายงานผลการดำเนินงานโครงการบูรณาการการเรียนการสอนกับการบริการวิชาการ

งานวิจัย และทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม

กิจกรรมบริการวิชาการหลักสูตรภาษาญี่ปุ่น

วันที่ 30 – 31 กรกฎาคม 2567

ณ โรงเรียนภาษี “สุนทรวิทยานุกูล” ตำบลภาษี อำเภอกาฬ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา



สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์  
มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา

## คำนำ

รายงานโครงการบริการวิชาการที่บูรณาการกับการเรียนการสอนวิชาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ กิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรมและภาษาญี่ปุ่นจากงานประเพณีและเทศกาล ณ โรงเรียนวัดโพธิ์ผึกไห้ (เวชพันธนูสรณ์) ประจำปีการศึกษา 2565 ฉบับนี้ จัดทำโดยสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา เพื่อประมวลรายละเอียดการดำเนินงาน ได้แก่ คณะกรรมการดำเนินงาน หลักการ วัตถุประสงค์ แผนปฏิบัติงาน ตลอดจนผลการดำเนินงาน ด้านความสำเร็จของโครงการ ผลลัพธ์ที่ได้ การนำไปใช้ประโยชน์ และความพึงพอใจของผู้รับบริการ ซึ่งเป็นข้อมูลที่สามารถนำมาวิเคราะห์การดำเนินงานที่ผ่านมาและการปรับปรุงพัฒนาในครั้งต่อไป ผู้จัดทำจึงหวังเป็นอย่างยิ่งว่ารายงานฉบับนี้จะเป็นประโยชน์ต่อไป

(นายเชียวชาญ ทรัพย์สุริต)

สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น

ผู้รับผิดชอบโครงการ

## สารบัญ

| เรื่อง                                          | หน้า      |
|-------------------------------------------------|-----------|
| คำนำ                                            | 2         |
| รายงานผลการดำเนินโครงการ                        | 4         |
| แผนปฏิบัติงานและขั้นตอนการดำเนินงาน             | 7         |
| ความสำเร็จของโครงการตามตัวชี้วัดเป้าหมายโครงการ | 9         |
| สรุปการประเมินผลโครงการ                         | 11        |
| <b>ภาคผนวก</b>                                  | <b>13</b> |
| กำหนดการ                                        | 14        |
| รูปภาพกิจกรรม                                   | 16        |
| แบบประเมินความพึงพอใจ                           | 18        |
| อื่น ๆ                                          |           |

**รายงานผลการดำเนินโครงการบริการวิชาการหลักสูตรภาษาญี่ปุ่น**  
**ณ โรงเรียนภาษี “สุนทรวิทยานุกูล” ตำบลภาษี อำเภอกาฬสินธุ์ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา**

1. ชื่อโครงการ : บริการวิชาการหลักสูตรภาษาญี่ปุ่น

2. ความสอดคล้องของโครงการ

ยุทธศาสตร์ชาติ ระยะ 20 ปี (พ.ศ.2561 – 2580)

ยุทธศาสตร์ที่ : ยุทธศาสตร์ที่ 4 ด้านการสร้างโอกาสและความเสมอภาคทางสังคม

แผนแม่บทภายใต้ยุทธศาสตร์ชาติ ระยะ 20 ปี (พ.ศ.2561 – 2580)

ประเด็นที่ : ประเด็นที่ 12 ด้านการพัฒนาการเรียนรู้

แผนการปฏิรูปประเทศ : ด้านที่ 9 ด้านสังคม

แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ ๑๓

ยุทธศาสตร์ที่ : หมายเหตุที่ 12 ไทยมีกำลังคนสมรรถนะสูง มุ่งเรียนรู้อย่างต่อเนื่อง ตอบโจทย์การพัฒนาแห่งอนาคต

แผนยุทธศาสตร์ระยะ 5 ปี (พ.ศ.2566-2570) ของมหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา

ยุทธศาสตร์ที่ : ยุทธศาสตร์ที่ 2 เพิ่มขีดความสามารถในการพัฒนาท้องถิ่นอย่างยั่งยืน

กลยุทธ์ที่ : 2.1 ส่งเสริมและสนับสนุนการพัฒนาด้านเศรษฐกิจ ด้านสังคม ด้านสิ่งแวดล้อม ด้านการศึกษา ภูมิปัญญาท้องถิ่น และทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม

เป้าหมายที่ : 2.1 ท้องถิ่นมีความมั่นคง ยั่งยืนทางด้านเศรษฐกิจ ด้านสังคม ด้านสิ่งแวดล้อม ด้านการศึกษา ภูมิปัญญาท้องถิ่น และทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม ตามลักษณะภูมิสังคม และความต้องการเชิงพื้นที่ และตลาด (Demand-Driven) สามารถจัดการตนเองได้

แผนปฏิบัติการประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2567 มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา

ชื่อโครงการหลัก : 67207 โครงการพัฒนาท้องถิ่นอย่างยั่งยืนตามบริบท มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา

ผลผลิต/โครงการ : P301 ยุทธศาสตร์มหาวิทยาลัยราชภัฏเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น

แผนงาน : P3 แผนงานยุทธศาสตร์เสริมสร้างพลังทางสังคม

ตัวชี้วัดที่ : KR5 201 ร้อยละความสำเร็จค่าเป้าหมายการพัฒนาท้องถิ่น (ร้อยละ 100)

ตัวชี้วัดสำนักงบประมาณ :

ประเภทโครงการ

[ ] โครงการบริหารจัดการหน่วยงาน

[ ] โครงการสนับสนุนการจัดการศึกษา

[ X ] โครงการด้านบริการทางวิชาการ

[ ] โครงการวิจัยเพื่อสร้าง

[ X ] ด้านการศึกษา

[ ] สะสมองค์ความรู้ ด้านวิจัย

[ X ] ด้านเศรษฐกิจ

[ ] ด้านบริการวิชาการ

- [ X ] ด้านสังคม
- [ X ] ด้านสิ่งแวดล้อม
- [ ] นวัตกรรมและเทคโนโลยี
- [ ] ด้านศาสตร์พระราชา
- [ ] โครงการด้านทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม
- [ ] โครงการ อื่นๆ.....
- [ ] ด้านวิจัย
- [ ] ด้านบริการวิชาการ
- [ ] ด้านการจัดการเรียนการสอน

### 3. หลักการและเหตุผล

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา เล็งเห็นในสำคัญของการให้บริการวิชาการโดยคำนึงถึงการมีศักยภาพที่เพียงพอของบุคลากรและทรัพยากรของคณะฯ จึงได้จัดโครงการบริการวิชาการให้แก่ชุมชน สังคม โดยคำนึงถึงความทันสมัย เหมาะสมและสอดคล้องกับบริบทตามความต้องการของชุมชนสังคมทั้งนี้เพื่อเป็นการเสริมสร้างความเข้มแข็งและความยั่งยืนของชุมชนสังคมและประเทศชาติ ซึ่งโครงการอบรมเชิงปฏิบัติการด้านการออกแบบผลิตภัณฑ์ด้วยการพัฒนาผลิตภัณฑ์ปลาตะเพียนโบราณเพื่อเพิ่มมูลค่าทางการตลาด นับได้ว่าเป็นทางเลือกหนึ่ง สำหรับผู้สนใจในการนำไปใช้เป็นแนวทางเพื่อการต่อยอดสร้างอาชีพเสริมให้กับชุมชน

### 4. วัตถุประสงค์

- 1) เพื่อพัฒนาผลิตภัณฑ์ปลาตะเพียนโบราณเพื่อเพิ่มมูลค่าทางการตลาด ด้วยการสร้างสรรค์รูปแบบลวดลายใหม่
- 2) เพื่อให้กลุ่มชุมชนสามารถนำความรู้จากการบริการวิชาการ ใช้เป็นแนวทางในการต่อยอดสร้างอาชีพได้ในอนาคต รวมถึงเป็นการบูรณาการเรียนการสอนกับการบริการวิชาการโดยเน้นให้นักศึกษาเข้าไปมีส่วนร่วมในการบริการ

### 5. กลุ่มเป้าหมาย จำนวนกลุ่มเป้าหมาย

ประชาชน / นักเรียน / นักศึกษา /หน่วยงานภาครัฐและเอกชน ในพื้นที่ จังหวัดพระนครศรีอยุธยาและจังหวัดอ่างทอง

### 6. วิธีการดำเนินงาน อบรมเชิงปฏิบัติการ

7. ระยะเวลา วันที่ 01/10/2566 ถึง วันที่ 30/09/2567

8. พื้นที่ดำเนินการ/กลุ่มเป้าหมาย ณ โรงเรียนภาษี “สุนทรวิทยานุกูล”ตำบลภาษี อำเภอบางบาล จังหวัดพระนครศรีอยุธยา/ประชาชนและนักศึกษา

9. งบประมาณโครงการ 30,000.00 บาท

แหล่งงบประมาณ 1, งบประมาณแผ่นดิน

การประเมินผล (evaluation)

**ผลผลิต (Output)** (หมายถึง ผลที่เกิดขึ้นทันที ผลที่เกิดขึ้นโดยตรงหลังจากการดำเนินการโครงการ / กิจกรรม เสร็จสิ้น)

กลุ่มเป้าหมายในการจัดกิจกรรมบริการวิชาการมีความรู้เพิ่มมากขึ้น

**ผลกระทบ (Impact)** (หมายถึง ผลที่เกิดต่อเนื่องมาจากผลผลิต)

กลุ่มเป้าหมายในการจัดกิจกรรมบริการวิชาการได้รับการพัฒนา

**ผลลัพธ์ (Outcome)** (หมายถึง ผลระยะยาวซึ่งเกิดเป็นผลจุดหมายปลายทาง หรือผลต่อเนื่องจากผลกระทบ)

กลุ่มเป้าหมายในการจัดกิจกรรมบริการวิชาการสามารถนำความรู้ที่ได้รับไปใช้ประโยชน์

**10. ชื่อผู้รับผิดชอบโครงการ (หัวหน้าโครงการ)** นายเชียวชาญ ทรัพย์สุริต เบอร์ติดต่อ 0800792049

**11. รายชื่อคณะผู้ดำเนินโครงการ**

- 1) อาจารย์สุพรชัย ปิยรัตน์นกุล
- 2) Mr.Taro Saito
- 3) Ms.Yuka Sasamoto

**12. รายชื่อนักศึกษาร่วมโครงการ**

- 1) นายพุทธิวัฒน์ สุข
- 2) นายธนพล ตันโพธิ์
- 3) นายนิธิภัทร วิชัย
- 4) นายวรวิทย์ วิเศษเจริญ
- 5) นางสาวสมิตรา อ่ำคำ

**13. หลักการและเหตุผลของโครงการ**

ด้วยรัฐบาลมีนโยบายด้านการศึกษาและการเรียนรู้โดยจัดให้มีการปฏิรูปการศึกษาและการเรียนรู้เพื่อสร้างคุณภาพของคนไทยให้สามารถเรียนรู้ พัฒนาตนได้เต็มตามศักยภาพ นโยบายการจัดการศึกษาเน้นให้ผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง มีการบูรณาการเรียนกับการฝึกปฏิบัติจริงเพื่อยกระดับคุณภาพบัณฑิตให้มีทักษะที่ตอบสนองต่อความต้องการของตลาดแรงงาน ประกอบกับสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นในฐานะหน่วยงานหนึ่งของมหาวิทยาลัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น มีบุคลากรที่มีความรู้ ความชำนาญด้านภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่น มีศักยภาพในการสร้างองค์ความรู้และนำมาส่งเสริมความรู้ความเข้าใจด้านภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นซึ่งเป็นภาษาต่างประเทศภาษาที่สาม ให้แก่นักเรียนในโรงเรียนระดับมัธยมศึกษาได้ ในด้านผู้รับบริการ ได้แก่ โรงเรียนวัดโพธิ์ผไท มีความต้องการส่งเสริมให้นักเรียนมีความรู้ภาษาต่างประเทศภาษาที่สามโดยเฉพาะการจัดการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นให้มีความตื่นตัวเข้มแข็ง สาขาภาษาญี่ปุ่นจึงเห็นควรดำเนินโครงการบูรณาการเรียนการสอนวิชาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศกับการบริการวิชาการเพื่อให้นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นได้บูรณาการความรู้จากการเรียนไปบริการวิชาการให้แก่นักเรียนที่เรียนวิชาภาษาญี่ปุ่นในระดับมัธยมศึกษา

#### 14. วัตถุประสงค์ของโครงการ

1) เพื่อให้ให้นักเรียนมัธยมศึกษาที่เข้าร่วมโครงการมีความรู้ความเข้าใจด้านการสื่อสารด้วยภาษาญี่ปุ่น  
ขั้นพื้นฐานและวัฒนธรรมญี่ปุ่น

2) เพื่อให้อาจารย์และนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นได้นำความรู้จากรายวิชาการสอนภาษาญี่ปุ่น  
ในฐานะภาษาต่างประเทศไปใช้ปฏิบัติในการจัดการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นและถ่ายทอดให้เกิดประโยชน์ต่อ  
ผู้อื่น

#### 15. กลุ่มเป้าหมาย จำนวนกลุ่มเป้าหมาย

- ☐ ครู/อาจารย์ จำนวน ... ..3.....คน
- ☐ นักวิชาการ จำนวน .....คน
- ☒ นักศึกษา จำนวน .....5 .....คน
- ☒ นักเรียน จำนวน .....52.....คน
- ☐ ศิษย์เก่าที่สำเร็จการศึกษา จำนวน .....คน
- ☐ ชุมชน/ชาวบ้าน จำนวน .....คน

รวมจำนวนกลุ่มเป้าหมายทั้งหมด.....60.....คน

#### 16. ระยะเวลาดำเนินโครงการบริการวิชาการ

วันที่ 30 - 31 กรกฎาคม 2567

#### 17. สถานที่ดำเนินการ (สถานที่ และพื้นที่จังหวัด)

ณ โรงเรียนภาษี “สุนทรวิทยานุกูล” ตำบลภาษี อำเภอลำลูกเกด จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

#### 18. แผนปฏิบัติงานและขั้นตอนการดำเนินงาน

| ขั้นตอนการดำเนินงาน                                                                       | ปี 2564  |      |      | ปี 2565  |      |       |          |      |       |          |      |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------|------|----------|------|-------|----------|------|-------|----------|------|------|
|                                                                                           | ไตรมาส 1 |      |      | ไตรมาส 2 |      |       | ไตรมาส 3 |      |       | ไตรมาส 4 |      |      |
|                                                                                           | ค.ค.     | พ.ย. | ธ.ค. | ม.ค.     | ก.พ. | มี.ค. | เม.ย.    | พ.ค. | มิ.ย. | ก.ค.     | ส.ค. | ก.ย. |
| 1. ประชุมวางแผนการจัดโครงการ                                                              |          |      |      |          |      |       |          |      |       | /        |      |      |
| 2. ศึกษาบริบท /สำรวจปัญหา ความต้องการของ<br>กลุ่มเป้าหมาย (บุคคล/โรงเรียน/ชุมชน/หน่วยงาน) |          |      |      |          |      |       |          |      |       | /        |      |      |
| 3. ดำเนินการจัดกิจกรรม                                                                    |          |      |      |          |      |       |          |      |       |          | /    |      |
| 4. ประเมินผลการดำเนินงาน                                                                  |          |      |      |          |      |       |          |      |       |          | /    |      |
| 5. สรุปผลการดำเนินงาน                                                                     |          |      |      |          |      |       |          |      |       |          |      | /    |
| 6. ส่งเล่มโครงการฉบับสมบูรณ์                                                              |          |      |      |          |      |       |          |      |       |          |      | /    |

## 19. สรุปงบประมาณในการดำเนินโครงการ

งบประมาณที่ได้รับจัดสรร .....30,000.....บาท

งบประมาณที่ใช้ไป 17,880 บาท

- |                   |           |
|-------------------|-----------|
| 1) หมวดค่าตอบแทน  | 9,000 บาท |
| 2) หมวดค่าใช้จ่าย | 8380 บาท  |
| 3) หมวดค่าวัสดุ   | 500 บาท   |

## 20. ผลการสำรวจปัญหาหรือความต้องการของกลุ่มเป้าหมาย

ผลการสำรวจปัญหาหรือความต้องการของกลุ่มเป้าหมายได้แก่ครูและนักเรียน โดยใช้การสัมภาษณ์และแบบสอบถามพบว่า ครูต้องการให้จัดกิจกรรมเพื่อส่งเสริมให้นักเรียนสนใจวัฒนธรรมญี่ปุ่นและภาษาญี่ปุ่นมากขึ้น โดยเน้นความรู้ด้านเทศกาลและประเพณีของญี่ปุ่น รวมทั้งสอดแทรกความรู้ทางภาษาญี่ปุ่นระดับต้นผ่านกิจกรรมด้านวัฒนธรรม เนื่องจากโรงเรียนเปิดสอนวิชาภาษาญี่ปุ่นเป็นปีแรก นักเรียนจึงมีความรู้ภาษาญี่ปุ่นระดับพื้นฐานเท่านั้น ด้านนักเรียนร้อยละ 19.60 มีความสนใจในวัฒนธรรมญี่ปุ่นมาก ร้อยละ 71.70 มีความสนใจในวัฒนธรรมญี่ปุ่นปานกลาง ส่วนนักเรียนที่ไม่มีความสนใจมีร้อยละ 8.60 นักเรียนสนใจจะศึกษาวัฒนธรรมญี่ปุ่นด้านการเต้นญี่ปุ่น (ร้อยละ47.80) อาหารญี่ปุ่น (ร้อยละ45.70) การแต่งกาย (ร้อยละ43.50) เทศกาลญี่ปุ่น (ร้อยละ30.4) สำนวนภาษาญี่ปุ่น (ร้อยละ 28.30) และอื่น ๆ

จากผลการสำรวจนี้จึงได้นำมาดำเนินโครงการบริการวิชาการ กิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรมและภาษาญี่ปุ่น ประเพณีและเทศกาล

## 21. สรุปองค์ความรู้ที่ได้รับจากโครงการบริการวิชาการ

นักศึกษาชั้นปี 4 ซึ่งกำลังเรียนวิชาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศและมีส่วนร่วมในการบูรณาการกับการบริการวิชาการ เกิดการเรียนรู้แนวทางและรูปแบบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวัฒนธรรมและภาษาญี่ปุ่นให้กับผู้เรียนที่มีความรู้ภาษาระดับต้นและยังไม่มี ความชำนาญในการฟัง พูด อ่าน เขียน ภาษาญี่ปุ่น องค์ความรู้ที่ได้รับได้แก่

1. การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนต้องสอดคล้องกับวัตถุประสงค์และระดับความรู้ของผู้เรียน
2. กิจกรรมต้องดึงดูดความสนใจของผู้เรียน เข้าใจง่าย ไม่ซับซ้อน และเพลิดเพลิน
3. หลักการถ่ายทอดการออกเสียงภาษาญี่ปุ่นโดยใช้อักษรภาษาไทยสำหรับผู้เริ่มต้นเรียนภาษาญี่ปุ่น

## 22. การบูรณาการงานบริการวิชาการกับการเรียนการสอนหรือการวิจัย

การบูรณาการงานบริการวิชาการกับการเรียนการสอนในรายวิชา 1564602 การสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ ชื่อโครงการบริการวิชาการบูรณาการกับการเรียนการสอนวิชาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ กิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรมและภาษาญี่ปุ่นจากงานประเพณีและเทศกาล

## 23. การนำโครงการบริการวิชาการไปประยุกต์ใช้ให้เกิดประโยชน์

1. โครงการนี้สามารถนำไปประยุกต์ใช้ให้เกิดประโยชน์ในการเรียนการสอนวิชาภาษาญี่ปุ่นของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ในรายวิชา 1564801 เตรียมฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาญี่ปุ่น
- ผู้รับรองการนำไปใช้ประโยชน์ ชื่อ-นามสกุล ผศ. บวรศรี มณีพงษ์ เบอร์ติดต่อ 089 4440757

มีการนำไปใช้ประโยชน์ ระหว่างวันที่ 26 ตุลาคม 2566 ถึง วันที่ 31 ตุลาคม 2566 โดยนำรูปแบบการจัดการเรียนการสอนที่ผสมผสานกิจกรรมการเรียนรู้ด้านวัฒนธรรมเข้ากับการเรียนรู้ภาษามาเป็นต้นแบบเพื่อให้ นักศึกษาฝึกสอนก่อนออกฝึกประสบการณ์วิชาชีพ

2. โครงการนี้สามารถนำไปประยุกต์ใช้ให้เกิดประโยชน์ในการเรียนการสอนวิชาภาษาญี่ปุ่นของนักเรียนระดับมัธยมศึกษา โรงเรียนวัดโพธิ์ผักไห่ (เวชพันธ์อนุสรณ์) จ. พระนครศรีอยุธยา

ผู้รับรองการนำไปใช้ประโยชน์ ชื่อ-นามสกุล เมธิกา นางสาวอุดมพิช เบอร์ติดต่อ 035 355743

มีการนำไปใช้ประโยชน์ ระหว่างวันที่ 30 ตุลาคม 2566 ถึง วันที่ 31 กรกฎาคม 2567 โดย

2.1 นำไปใช้จัดการเรียนการสอนที่ผสมผสานกิจกรรมการเรียนรู้ด้านวัฒนธรรมเข้ากับการเรียนรู้ภาษา

#### 24. การติดตามความสำเร็จของโครงการตามตัวชี้วัดเป้าหมายโครงการ

| ตัวชี้วัด      |                                                 | ค่าเป้าหมาย | ผลการประเมิน | การบรรลุเป้าหมาย |          |
|----------------|-------------------------------------------------|-------------|--------------|------------------|----------|
|                |                                                 |             |              | บรรลุ            | ไม่บรรลุ |
| เชิงปริมาณ     | 1) จำนวนผู้ที่เข้ารับบริการ                     | 60 คน       | 60 คน        | ✓                |          |
|                | 2) จำนวนกิจกรรม                                 | 1 กิจกรรม   | 1 กิจกรรม    |                  |          |
| เชิงคุณภาพ     | 1) ความพึงพอใจ                                  | ร้อยละ 80   | ร้อยละ 92.80 | ✓                |          |
|                | 2) ความรู้ความเข้าใจ/ทักษะจากการร่วมโครงการ     | ร้อยละ 80   | ร้อยละ 91.80 |                  |          |
|                | 3) การนำความรู้ ไปใช้ประโยชน์                   | ร้อยละ 80   | ร้อยละ 91.60 |                  |          |
| เชิงเวลา       | ร้อยละการดำเนินโครงการสำเร็จตามระยะเวลาที่กำหนด | ร้อยละ 100  | ร้อยละ 100   | ✓                |          |
| เชิงค่าใช้จ่าย | ร้อยละการเบิกจ่ายเป็นไปตามไตรมาส                | ร้อยละ 100  | ร้อยละ 100   | ✓                |          |

#### 25. ผลผลิต (output) ผลลัพธ์ (outcome) และผลกระทบ (impact) จากโครงการ

| ประเด็นประเมิน       | รายละเอียด                                                                                                                                                                                                              | ค่าเป้าหมาย (หน่วยนับ) | ผลการประเมิน ความสำเร็จ |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------|
| 1) ผลผลิต (output)   | 1. ครูได้รับความรู้ความเข้าใจเรื่องการจัดกิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรมและภาษาญี่ปุ่นจากงานประเพณีและเทศกาล<br>2. นักเรียนได้รับความรู้ความเข้าใจด้านวัฒนธรรมญี่ปุ่นเกี่ยวกับงานประเพณีและเทศกาลและภาษาญี่ปุ่นที่เกี่ยวข้อง | ร้อยละ 80              | ร้อยละ 91.80            |
| 2) ผลลัพธ์ (outcome) | 1.ครูนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในการจัดการเรียนการสอน                                                                                                                                                                       | ร้อยละ 80              | ร้อยละ 91.60            |

|                     |                                                                                                                                                                                 |           |           |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
|                     | 2. นักเรียนนำความรู้จากโครงการไปประยุกต์ใช้<br>โดยเผยแพร่ความรู้ในงานเปิดรั้ววิชาการ                                                                                            |           |           |
| 3) ผลกระทบ (impact) | โรงเรียนวัดโพธิ์ผักไห้ (เขตพื้นที่อนุสรณ์) มี<br>หลักสูตรการเรียนการสอนวิชาภาษาญี่ปุ่น และ<br>เขตพื้นที่การศึกษามีโรงเรียนที่เปิดสอน<br>ภาษาต่างประเทศภาษาที่สามเพิ่มขึ้น 1 โรง | ร้อยละ 20 | ร้อยละ 10 |

**หมายเหตุ** ผลผลิต (output) คือ ผลที่เกิดขึ้นทันที ผลที่เกิดขึ้นโดยตรงจากการดำเนินโครงการกิจกรรมเสร็จสิ้น เช่น หลังเข้าร่วมโครงการ ครูได้รับความรู้ความเข้าใจในเนื้อหา

ผลลัพธ์โครงการ (Outcome) คือ ผลที่เกิดขึ้นต่อยอดจากผลผลิต หรือผลระยะยาว ผลที่เป็นจุดหมายปลายทาง หรือผลต่อเนื่องจากผลกระทบ เช่น ครูนำความรู้ความเข้าใจในเนื้อหาไปพัฒนาสื่อการสอน ทำให้ผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงขึ้น

ผลกระทบ (Impact) คือ ผลที่เกิดขึ้นต่อเนื่องมาจากผลผลิต ประโยชน์ที่เกิดขึ้นจากผลผลิตและผลลัพธ์ ทำให้สังคมเกิดการเปลี่ยนแปลงอย่างไร เช่น เขตพื้นที่การศึกษามีผลคะแนนสอบ O-NET ของนักเรียนสูงขึ้น

## 26. สรุปการประเมินผลโครงการบริการวิชาการ อบรมเชิงปฏิบัติการด้านการออกแบบผลิตภัณฑ์

ตาราง 1 นำเสนอข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับผู้เข้าร่วมโครงการ

| ข้อมูล | จำนวน | ร้อยละ |
|--------|-------|--------|
| เพศ    |       |        |
| ชาย    | 22    | 36.70  |
| หญิง   | 38    | 63.30  |
| รวม    | 60    | 100.00 |

จากตาราง 1 พบว่าผู้เข้ารับบริการวิชาการ กิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรมและภาษาญี่ปุ่นจากงานประเพณีและเทศกาล มีจำนวนทั้งหมด 60 คน เป็นชายจำนวน 22 คน คิดเป็นร้อยละ 36.70 เป็นหญิง 38 คน คิดเป็นร้อยละ 63.30

ตาราง 2 นำเสนอข้อมูลความคิดเห็นที่มีต่อโครงการในด้านต่างๆ

| ที่                                   | ประเด็นความคิดเห็น                               | $\bar{X}$ | S.D. | การแปลความหมาย |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------|------|----------------|
| <b>ด้านความพึงพอใจที่มีต่อโครงการ</b> |                                                  |           |      |                |
| 1.                                    | เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ในการจัดโครงการ    | 4.46      | 0.40 | มาก            |
| 2.                                    | เนื้อหา มีประโยชน์ สามารถนำไปประยุกต์ใช้ได้จริง  | 4.57      | 0.48 | มากที่สุด      |
| 3.                                    | รูปแบบกิจกรรมมีความสัมพันธ์กับเนื้อหาและระยะเวลา | 4.51      | 0.43 | มากที่สุด      |
| 4.                                    | รูปแบบกิจกรรมสนุก น่าสนใจ                        | 4.71      | 0.53 | มากที่สุด      |
| 5.                                    | วิทยากรมีความรู้ความสามารถในเนื้อหา              | 4.92      | 0.83 | มากที่สุด      |
| 6.                                    | วิทยากรมีความสามารถในการถ่ายทอดความรู้           | 4.80      | 0.46 | มากที่สุด      |
| 7.                                    | สื่อ อุปกรณ์ที่ใช้ในการอบรมมีความเหมาะสม         | 4.57      | 0.57 | มากที่สุด      |
| 8.                                    | ระยะเวลาในการอบรมมีความเหมาะสม                   | 4.53      | 0.54 | มากที่สุด      |
| 9.                                    | ความเหมาะสมอาหารและเครื่องดื่ม                   | 4.67      | 0.65 | มากที่สุด      |
| รวม                                   |                                                  | 4.17      | 4.64 | 0.55           |

| ที่                                                          | ประเด็นความคิดเห็น                                                    | $\bar{X}$ | S.D. | การแปลความหมาย |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------|------|----------------|
| <b>ด้านความรู้ความเข้าใจ/ทักษะที่ได้รับจากการร่วมโครงการ</b> |                                                                       |           |      |                |
| 10.                                                          | มีความรู้เกี่ยวกับการออกแบบผลิตภัณฑ์                                  | 4.64      | 0.64 | มากที่สุด      |
| 11.                                                          | มีความเข้าใจสาระสำคัญ และกระบวนการของกิจกรรมการออกแบบผลิตภัณฑ์        | 4.62      | 0.56 | มากที่สุด      |
| 12.                                                          | มีทักษะในการออกแบบผลิตภัณฑ์ (รูปแบบลวดลาย)                            | 4.50      | 0.63 | มาก            |
| รวม                                                          |                                                                       | 4.43      | 4.59 | 0.61           |
| <b>ด้านการนำความรู้ที่ได้รับไปประยุกต์ใช้</b>                |                                                                       |           |      |                |
| 13.                                                          | สามารถนำความรู้และทักษะที่ได้รับไปใช้ในการดำรงชีวิตประจำวันได้จริง    | 4.58      | 0.78 | มากที่สุด      |
| 14.                                                          | สามารถนำความรู้ และประสบการณ์ที่ได้รับไปประยุกต์ใช้ในการประกอบวิชาชีพ | 4.58      | 0.83 | มากที่สุด      |
| 15.                                                          | สามารถนำความรู้และทักษะที่ได้รับไปเผยแพร่/แนะนำให้ผู้อื่นได้          | 4.58      | 0.80 | มากที่สุด      |
| รวม                                                          |                                                                       | 4.60      | 0.62 | มากที่สุด      |

จากตาราง 2 พบว่าผู้เข้าร่วมกิจกรรมจำนวนทั้งหมด 52 คน มีความพึงพอใจที่มีต่อโครงการอยู่ในระดับมากที่สุด ( $\mu = 4.64$ , S.D. = 0.55) เมื่อพิจารณาด้านความรู้ความเข้าใจและทักษะที่ได้รับจากการเข้ารับบริการอยู่ในระดับมากที่สุด ( $\mu = 4.59$ , S.D. = 0.61) และด้านการนำความรู้ที่ได้รับไปประยุกต์ใช้ในภาพรวมอยู่มีความพึงพอใจในระดับมากที่สุด ( $\mu = 4.58$ , S.D. = 0.80) เมื่อสรุปในภาพรวมทั้งหมดมีคะแนนอยู่ในระดับมากที่สุด ( $\mu = 4.60$ , S.D. = 0.62)

#### เกณฑ์การแปลผลความหมาย

|             |         |                            |
|-------------|---------|----------------------------|
| 4.51 – 5.00 | หมายถึง | ระดับความคิดเห็นมากที่สุด  |
| 3.51 – 4.50 | หมายถึง | ระดับความคิดเห็นมาก        |
| 2.51 – 3.50 | หมายถึง | ระดับความคิดเห็นปานกลาง    |
| 1.51 – 2.50 | หมายถึง | ระดับความคิดเห็นน้อย       |
| 1.00 – 1.50 | หมายถึง | ระดับความคิดเห็นน้อยที่สุด |

#### ปัญหา/อุปสรรค/ข้อเสนอแนะหรือแนวทางแก้ไขปัญหา

1. เสนอแนะให้จัดกิจกรรมแบบต่อเนื่องหรือมากกว่า 1 วัน
2. เสนอแนะให้กิจกรรมบูรณาการการใช้ภาษากับศาสตร์อื่น ๆ

## ภาคผนวก



### กำหนดการ

โครงการบริการวิชาการบูรณาการกับการเรียนการสอนวิชาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ

กิจกรรม บริการหลักสูตรภาษาญี่ปุ่น

ณ โรงเรียนภาษี “สุนทรวิทยานุกูล” จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

วันอังคาร ที่ 30 กรกฎาคม พ.ศ. 2567

|                      |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                   |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| เวลา 07.15 น.        | ออกจากมหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา โดยรถตู้รับจ้างปรับอากาศ                                                                                            |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                   |
| เวลา 07.50 น.        | เดินทางถึงโรงเรียนภาษี “สุนทรวิทยานุกูล” จังหวัดพระนครศรีอยุธยา                                                                                            |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                   |
| เวลา 07.50- 08.20 น. | เตรียมอุปกรณ์                                                                                                                                              |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                   |
| เวลา 08.20- 08.30 น. | พิธีเปิด(ห้องประชุม),ชี้แจงกำหนดการ,ทำแบบทดสอบก่อนเรียน,แบ่งกลุ่ม                                                                                          |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                   |
| เวลา 08.30- 10.30 น. | <b>ฐาน A</b><br><b>เทศกาลศาสนา:</b><br>เทศกาลปีใหม่(Shogatsu),เทศกาล<br>โอบัง(Obon)<br><br><b>วิทยากร</b><br><b>อ.ว่าที่ร้อยตรี สุพรชัย ปิยะรัตน์วนกุล</b> | <b>ฐาน B</b><br><b>เทศกาลตามฤดูกาล:</b><br>เทศกาลชมดอกซากุระ<br>(Hanami),เทศกาลใบไม้<br>เปลี่ยนสี(Koyo)<br><br><b>วิทยากร</b><br><b>อ.Yuka Sasamoto</b> | <b>ฐาน C</b><br><b>เทศกาลประเพณี:</b><br>เทศกาลGion Matsuri,<br>เทศกาล Jidai Matsuri<br><br><b>วิทยากร</b><br><b>อ.Taro Saito</b> |
| เวลา 10.30- 12.30 น. | นร.กลุ่ม 1 ทำกิจกรรมกลุ่มการแสดง<br>บทบาทสมมติ<br><br><b>วิทยากร</b><br><b>อ.ว่าที่ร้อยตรี สุพรชัย ปิยะรัตน์วนกุล</b>                                      | นร.กลุ่ม 2 ทำกิจกรรม<br>กลุ่มการทำโปสเตอร์<br><br><b>วิทยากร</b><br><b>อ.Yuka Sasamoto</b>                                                              | นร.กลุ่ม 3 ทำกิจกรรมกลุ่ม<br>นำเสนอแบบอินเตอร์แอคทีฟ<br><br><b>วิทยากร</b><br><b>อ.Taro Saito</b>                                 |
| เวลา 12.30- 13.30 น. | พักรับประทานอาหารกลางวัน                                                                                                                                   |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                   |
| เวลา 13.30- 16.30 น. | ฐานรวมเทศกาลเกี่ยวกับอาหาร:ทำหมี่เย็น(Somen)<br><b>วิทยากร อ.ว่าที่ร้อยตรี สุพรชัย ปิยะรัตน์วนกุล</b>                                                      |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                   |

หมายเหตุ พักรับประทานอาหารว่าง 10.00 น.



## กำหนดการ

โครงการบริการวิชาการบูรณาการกับการเรียนการสอนวิชาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ

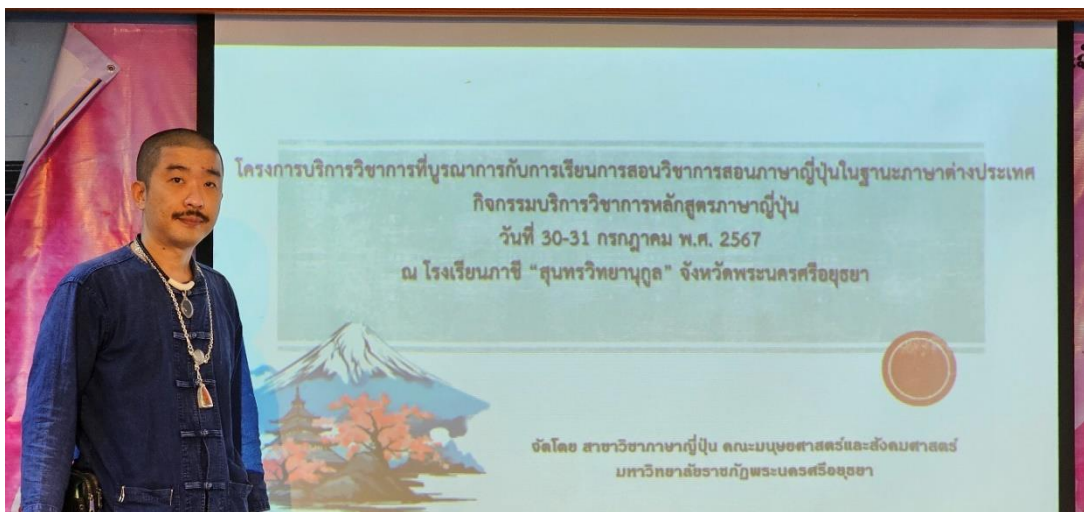
กิจกรรม บริการหลักสูตรภาษาญี่ปุ่น

ณ โรงเรียนภาษี “สุนทรวิทยานุกูล” จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

วันพุธ ที่ 31 กรกฎาคม พ.ศ. 2567

|                      |                                                                                                                                                               |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                            |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| เวลา 07.15 น.        | ออกจากมหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา โดยรถตู้รับจ้างปรับอากาศ                                                                                               |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                            |
| เวลา 07.50 น.        | เดินทางถึงโรงเรียนภาษี “สุนทรวิทยานุกูล” จังหวัดพระนครศรีอยุธยา                                                                                               |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                            |
| เวลา 07.50- 08.20 น. | เตรียมอุปกรณ์                                                                                                                                                 |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                            |
| เวลา 08.20- 08.30 น. | พิธีเปิด(ห้องประชุม),ชี้แจงกำหนดการ,ทำแบบทดสอบก่อนเรียน,แบ่งกลุ่ม                                                                                             |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                            |
| เวลา 08.30- 10.30 น. | <b>ฐาน D</b><br><b>เทศกาลแห่งศาลเจ้า:</b><br>เทศกาล Kanda Matsuri,เทศกาล Sanja Matsuri<br><br><b>วิทยากร</b><br><b>อ.ว่าที่ร้อยตรี สุพรชัย ปิยะรัตน์วนกุล</b> | <b>ฐาน E</b><br><b>เทศกาลเกี่ยวกับการเกษตร:</b><br>เทศกาลNiiname-sai, เทศกาล Tanabata<br><br><b>วิทยากร</b><br><b>อ.Yuka Sasamoto</b> | <b>ฐาน F</b><br><b>เทศกาลเกี่ยวกับดอกไม้ไฟ:</b><br>เทศกาล Sumidagawa Fireworks Festival, เทศกาล Omagari Fireworks Competition<br><br><b>วิทยากร</b><br><b>อ.Taro Saito</b> |
| เวลา 10.30- 12.30 น. | นร.กลุ่ม 1 ทำกิจกรรมกลุ่มการแสดง<br>นำเสนอแบบอินเตอร์แอคทีฟ<br><br><b>วิทยากร</b><br><b>อ.ว่าที่ร้อยตรี สุพรชัย ปิยะรัตน์วนกุล</b>                            | นร.กลุ่ม 2 ทำกิจกรรม<br>กลุ่มนำเสนอแบบอินเตอร์แอคทีฟ<br><br><b>วิทยากร</b><br><b>อ.Yuka Sasamoto</b>                                  | นร.กลุ่ม 3 ทำกิจกรรมกลุ่ม<br>นำเสนอแบบอินเตอร์แอคทีฟ<br><br><b>วิทยากร</b><br><b>อ.Taro Saito</b>                                                                          |
| เวลา 12.30- 13.30 น. | พักรับประทานอาหารกลางวัน                                                                                                                                      |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                            |
| เวลา 13.30- 16.30 น. | ฐานรวมเทศกาลเกี่ยวกับอาหาร:ทำหมีเย็น(Somen)<br><b>วิทยากร อ.ว่าที่ร้อยตรี สุพรชัย ปิยะรัตน์วนกุล</b>                                                          |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                            |
| เวลา 13.30- 16.30 น. | ฐานรวม เทศกาลสมัยใหม่: เทศกาล Yuki Matsuri(ซึบโปโร),เทศกาล Design Festa<br><b>วิทยากร อ.ว่าที่ร้อยตรี สุพรชัย ปิยะรัตน์วนกุล</b>                              |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                            |
| เวลา 16.30- 16.45 น. | ทำแบบทดสอบความรู้หลังเรียน และทำแบบประเมินโครงการ                                                                                                             |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                            |
| เวลา 16.45 น.        | ปิดกิจกรรม                                                                                                                                                    |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                            |
| เวลา 17.30 น.        | เดินทางกลับถึงมหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา                                                                                                                |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                            |

หมายเหตุ พักรับประทานอาหารว่าง 10.00 น.





## แบบประเมินโครงการ

### กิจกรรมบริการวิชาการหลักสูตรภาษาญี่ปุ่น

วันที่ 30 – 31 กรกฎาคม 2567

คำชี้แจง กรุณาทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องว่างที่ตรงกับความเป็นจริง หรือ ตรงตามความคิดเห็นของท่าน

#### ตอนที่ 1 ข้อมูลเกี่ยวกับผู้ตอบแบบประเมิน

1. เพศ ☐ ชาย ☐ หญิง

#### ตอนที่ 2 ความคิดเห็นที่มีต่อโครงการ

| ข้อ                                                   | รายการประเมิน                                                         | ระดับความคิดเห็น |     |         |      |            |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------|-----|---------|------|------------|
|                                                       |                                                                       | มากที่สุด        | มาก | ปานกลาง | น้อย | น้อยที่สุด |
| ด้านความพึงพอใจที่มีต่อโครงการ                        |                                                                       |                  |     |         |      |            |
| 1.                                                    | เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ในการจัดโครงการ                         |                  |     |         |      |            |
| 2.                                                    | เนื้อหา มีประโยชน์ สามารถนำไปประยุกต์ใช้ได้จริง                       |                  |     |         |      |            |
| 3.                                                    | รูปแบบกิจกรรมมีความสัมพันธ์กับเนื้อหาและระยะเวลา                      |                  |     |         |      |            |
| 4.                                                    | วิทยากรมีความรู้ความสามารถในเนื้อหาและการถ่ายทอดความรู้               |                  |     |         |      |            |
| 5.                                                    | เอกสารประกอบการอบรมมีความเหมาะสม และมีคุณภาพ                          |                  |     |         |      |            |
| 6.                                                    | สื่อ อุปกรณ์ที่ใช้ในการอบรมมีความเหมาะสม                              |                  |     |         |      |            |
| 7.                                                    | ระยะเวลาในการอบรมมีความเหมาะสม                                        |                  |     |         |      |            |
| 8.                                                    | การประชาสัมพันธ์ข้อมูลข่าวสาร                                         |                  |     |         |      |            |
| 9.                                                    | ความเหมาะสมอาหารและเครื่องดื่ม                                        |                  |     |         |      |            |
| ด้านความรู้ความเข้าใจ/ทักษะที่ได้รับจากการร่วมโครงการ |                                                                       |                  |     |         |      |            |
| 10.                                                   | มีความรู้เกี่ยวกับ.....(สอดคล้องตามวัตถุประสงค์ของโครงการ)...         |                  |     |         |      |            |
| 11.                                                   | มีความเข้าใจสาระสำคัญ และกระบวนการของกิจกรรม.....                     |                  |     |         |      |            |
| 12.                                                   | มีทักษะ.....(สอดคล้องตามวัตถุประสงค์ของโครงการ)                       |                  |     |         |      |            |
| ด้านการนำความรู้ที่ได้รับไปประยุกต์ใช้                |                                                                       |                  |     |         |      |            |
| 13.                                                   | สามารถนำความรู้และทักษะที่ได้รับไปใช้ในการดำรงชีวิตประจำวันได้จริง    |                  |     |         |      |            |
| 14.                                                   | สามารถนำความรู้ และประสบการณ์ที่ได้รับไปประยุกต์ใช้ในการประกอบวิชาชีพ |                  |     |         |      |            |
| 15.                                                   | สามารถนำความรู้และทักษะที่ได้รับไปเผยแพร่/แนะนำให้ผู้อื่นได้          |                  |     |         |      |            |

**ตอนที่ 3** ความคิดเห็น หรือข้อเสนอแนะเพิ่มเติม

1. ท่านคิดว่าการเข้าอบรมครั้งนี้ควรปรับปรุงหรือพัฒนาเรื่องอะไรบ้าง

.....

.....

.....

.....

2. ท่านคิดว่าโครงการนี้ ☐ ควรทำต่อไป ☐ ไม่ควรทำ  
เพราะ.....

.....

.....

3. ท่านมีความต้องการให้จัดกิจกรรม/โครงการใด

.....เนื่องจาก

.....

4. ข้อเสนอแนะอื่น ๆ

.....

.....

.....